

Вет. Москва - 1990. - 11 стр.

«ЛИЛЛА» В ПЕРЕВОДЕ «МАЛЕНЬКИЙ»

13 декабря в Москве начинаются Дни финской литературы и театра. Они пройдут на сценах МХАТа СССР имени А. П. Чехова и театра «Ланком». Их устроители — Союзы театральных деятелей СССР и РСФСР и Финский национальный информационный литературный центр — представляют современный финский авангард. В программе — вечера поэзии и прозы, спектакли всемирно известной труппы «Уоттинен-балет» и четыре представления самого популярного театра Хельсинки «Лилла-театр». Сегодня мы публикуем беседу нашего корреспондента Бориса Пожуровского с руководителем «Лилла-театра» Аско Саркола.



В ПЕРЕВОДЕ со шведского «Лилла» означает «маленький». Театр этот и в самом деле небольшой. И сравнительно молодой: ему всего 35 лет. На фестивале в Москве он покажет камерные спектакли: «Английская история» Пааво Хаавико, «Утренний подарок» Бенгта Алфорса, «Есть ли тигры в Конго?» Бенгта Алфорса и Йохума Баргума и представление - кабаре «Мама, я жулика люблю!..», сочиненное артистами театра по мотивам одесского фольклора с использованием романсов и песен на стихи Осипа Мандельштама, Белы Ахмадулиной, Даниила Хармса и других русских советских поэтов.

Проблематика — самая разная; от вопросов секса, борьбы со СПИДом, эмансипации до постановки философских вопросов. Все эти работы были показаны в последние два сезона и выдержали рекордное количество представлений — до 400 за год! То есть игрались сегодня и ежедневно!

Аско Саркола говорит спокойно, не торопясь, обстоятельно:

— В нашей труппе всего 10 постоянных актеров. Почти все они имеют специальное образование. Если нам нужно, мы всегда можем привлечь кого-то со стороны. За год выпускаем три премьеры и играем их до тех пор, пока они вызы-

вают интерес. В среднем спектакль может пройти при аншлагах 70—80 раз. На двух сценах в течение сезона мы показываем в неделю 14 представлений.

Здания, в которых играет «Лилла-театр», ему не принадлежат. Одно из них — собственность инженерного клуба, другое — частного банка Плата за аренду вполне сносная, а банк и вовсе берет гроши. По словам Аско, директор банка говорит, что популярность «Лилла-театра» приносит популярность и самому банку, а значит, дает и дополнительную прибыль.

От гастролей в Москве мы ждем очень многого, ибо в последние годы все чаще думаем о том, что всевозможные связи с Востоком для нас не менее важны, чем с Западом.

Ну и под конец беседы несколько слов специально для читателей «ВМ»:

«Дорогие москвичи, я вас приветствую словами собрата по цеху Мольера: «Легче обманом отобрать у людей деньги, чем заставить их смеяться!».

С театральным приветом
Аско Саркола.

НА СНИМКАХ: сцены из спектаклей «Лилла-театра», «Есть ли тигры в Конго?» и «Уоттинен-балет» Хельсинки.

